

學校活動系列 School Programme Series

2022-23 學校文化日計劃 School Culture Day Scheme

音樂事務處 Music Office

樂韻播萬千 音樂會

MUSIC FOR THE MILLIONS CONCERTS

康樂及文化事務署音樂事務處

音樂事務處的前身為音樂事務統籌處，1977年10月由政府成立，宗旨是通過器樂訓練、樂團訓練和各類音樂活動，提高市民大眾，尤其是青少年對音樂的認識和欣賞能力，從而拓展新一代的音樂會觀眾。自2000年1月開始，音樂事務處由康樂及文化事務署管理。

音樂事務處現時推行三大訓練項目：器樂訓練計劃、樂團及合唱團訓練及外展音樂短期課程。此外，該處亦舉辦青年音樂交流活動、香港青年音樂營、香港青年音樂匯演及多元化的音樂推廣節目，對象遍及學校及社區各個層面。

「樂韻播萬千」音樂會

「樂韻播萬千」音樂會是音樂事務處的定期活動，於1977年12月首次演出，目的是培養學生對中西音樂的興趣，加深學生對各類型中西樂器的認識。音樂會節目教育與娛樂並重，由音樂事務處導師合奏小組定期到全港各中小學作巡迴演出。

除到校演出外，音樂事務處亦繼續與觀眾拓展辦事處合作，在2022-23年度於六個康文署表演場地舉辦合共12場學校文化日計劃「樂韻播萬千」音樂會，參與中、小學校學生人數約6,000名。

音樂會禮儀

- 在場內任何地方必須佩戴口罩
- 保持適當的社交距離
- 請勿飲食
- 請勿攝影、錄音或錄影
- 關掉鬧錶、手提電話及其他電子裝置
- 演奏期間保持安靜
- 請勿在樂曲未完結或樂章之間鼓掌



音樂事務處

www.lcsd.gov.hk/musicoffice



@musicoffice.schools

學校文化日計劃「樂韻播萬千」音樂會

音樂競技場

回顧夏季及冬季奧運會的精彩時刻，你最難忘是哪一項競技比賽？大家知道音樂也曾是奧運比賽項目嗎？趁着奧運熱潮，音樂事務處導師中樂團、導師弦樂團及導師管樂團把音樂廳變身成運動場，舉行六場奧運「盛會」，為你呈獻一些與競技運動有關的樂曲。音樂會中不同樂器更會同場大比拼，看看哪些樂曲可勇奪獎牌！讓我們一起「全民參與」吧！

中樂音樂會



日期	時間	地點
11月1日(二)	9:45am 11:45am	香港文化中心音樂廳
11月8日(二)	9:45am 11:45am	元朗劇院演藝廳

弦樂音樂會

日期	時間	地點
11月1日(二)	9:45am 11:45am	香港大會堂音樂廳
11月24日(四)	9:45am 11:45am	北區大會堂演奏廳

管樂音樂會

日期	時間	地點
11月23日(三)	9:45am 11:45am	上環文娛中心劇院
12月5日(一)	9:45am 11:45am	沙田大會堂演奏廳



《樂韻播萬千》主題曲

顧嘉輝 曲

Allegretto



mf 為 共鳴 為志趣， 樂 壇步 向 新風 氣，
為 共鳴 為志趣， 杏 壇社 區 鄉村 去，



集 熱情 集 勇氣， 青 春 少 年 一 齊 來；
妙 律 為 你 奏，



樂 韻 播 萬 千； *f* 清 曲 飄 渺 聲 悠 悠，



身 心 舒 暢 笑 盈 盈； 練 唱 歌， 奏 器 樂，



心 中 滿 樂 趣。 心 中 滿 樂 趣。

中

樂

音樂競技場



奧運會有各項運動競技比賽，各國健兒大顯身手，當中跑得最快、跳得最高、跳得最遠、最具耐力等都可贏得獎牌。今天，音樂事務處導師中樂團也舉行一個小型「中樂奧運會」，大家齊為樂師打氣，一起欣賞中國樂器之最！



齊齊認識
中國樂器



遊樂園



中樂音樂會

《樂韻播萬千》主題曲

Music for the Millions Theme Song

顧嘉輝

Joseph Koo

良宵

A Beautiful Night

劉天華 / 湯良德 編

Liu Tianhua / arr. Tong Leung-tak

淘金令

Tao Jin Ling

傳統樂曲

Traditional Tune

開場鑼鼓

Prelude for Chinese Percussion

傳統樂曲

Traditional Tune

月兒高（選段）

As the Moon Rises (excerpts)

古曲 / 彭修文 編

Ancient Tune / arr. Peng Xiuwen

賽馬

Horse Race

黃海懷 / 瞿春泉 編

Huang Haihuai / arr. Qu Chunquan

音樂事務處導師中樂團

樂曲介紹

《樂韻播萬千》主題曲

顧嘉輝

「樂韻播萬千」音樂會是音樂事務處的定期音樂推廣活動。1979年，顧嘉輝為《樂韻播萬千》音樂會創作主題曲。旋律完成後，由當年音樂事務統籌處（即現音樂事務處）職員集體填詞，藉以介紹該處的工作理想和宗旨。樂曲後來被分別改編成中樂、弦樂及管樂小組合奏版本，並經常安排於「樂韻播萬千」音樂會及不同活動中演出，成為音樂事務處的標誌。

良宵

劉天華/ 湯良德 編

此曲又名《除夜小唱》，原為二胡獨奏曲。1928年除夕夜，作曲家的學生到他家歡聚，談笑風生。在節日氛圍感染下，作曲家即興創作此曲，表達了人們歡渡歲晚，溫馨而活潑的暢快心情。樂曲現改編為樂隊伴奏，更添優美和諧氣氛。



優美樂曲獎



淘金令

傳統樂曲

傳統吹打樂，流傳於山東、河北的部分地區。樂曲分為吹奏樂和鑼鼓兩部分，輪番演奏。旋律熱烈歡快，激烈奔放。

開場鑼鼓

傳統樂曲

以皮革類及金屬類的中國敲擊樂器組合演奏，樂曲充滿熱鬧歡快的氣氛。



最響亮樂器獎



月兒高 (選段)

古曲/ 彭修文 編

原為琵琶獨奏曲，樂隊合奏版本是作曲家彭修文根據清代《華氏琵琶譜》中《月兒高》改編而成。樂曲描繪了月亮從東海升起，直至西山沉沒，在月光下變化萬千的美麗景色。音樂時而抒情典雅，時而激動雄渾，充滿了中國音樂的韻味。

賽馬

黃海懷/ 瞿春泉 編

原為二胡獨奏曲，描繪內蒙地區人民策騎馬匹、馳騁草原的熱鬧場面。經改編後，樂隊合奏版本更能展現氣勢磅礴、萬馬奔騰的景象。



勁快樂曲獎

(以上樂曲介紹由郭健明提供)
(以上插圖由張淨怡提供)

弦

樂

音樂競技場



動物王國也趁著奧運熱潮舉辦了一場運動會，大家一邊欣賞音樂事務處導師弦樂團的演奏，一邊猜猜動物們正在參加哪項競技比賽？誰是最後的大贏家呢？



齊齊認識
西洋樂器



遊樂園









弦樂音樂會

第一號威風凜凜進行曲，作品39
Pomp and Circumstance March No. 1, Op. 39

艾爾加/ 蔡健銓 編
Edward Elgar/ arr. Kenny Choy

《動物嘉年華》選段
Selections from *The Carnival of the Animals*

聖桑/ 哈弗蒂、吉拉伯特、馬丁及高古 編
Camille Saint-Saëns/
arr. Frank Halferty, Pedro Gilabert,
Peter Martin and Vaid Çoku

-  獅子進行曲 Royal March of the Lion
-  大象 The Elephant
-  水族館 Aquarium
-  耳朵長長的動物 Characters with Long Ears
-  化石 Fossils
-  天鵝 The Swan

劍舞，選自《嘉雅妮》
Sabre Dance from *Gayane*

哈察都量/ 歷傑斯 編
Aram Khachaturian/ arr. Ted Ricketts

終曲，選自《威廉泰爾》序曲
Finale from *William Tell Overture*

羅西尼
Gioachino Rossini

永遠的星條旗
The Stars and Stripes Forever

蘇沙/ 古蘇利 編
John Philip Sousa/ arr. Carrie Lane Gruselle

《樂韻播萬千》主題曲
Music for the Millions Theme Song

顧嘉輝
Joseph Koo

音樂事務處導師弦樂團

樂曲介紹

第一號威風凜凜進行曲，作品39

艾爾加/ 蔡健銓 編

英國作曲家艾爾加在1901至1934年間分別創作了五首名為《威風凜凜》的進行曲，當中最著名的是《第一號進行曲》。其後作曲家修改樂曲中段的旋律並配上歌詞，成為英國家喻戶曉的歌曲《希望與榮耀的土地》。2012年倫敦奧運會的開幕典禮亦以此曲為序幕的背景音樂。



《動物嘉年華》選段

聖桑/ 哈弗蒂、吉拉伯特、馬丁及高古 編

《動物嘉年華》是聖桑於1886年所創作的組曲，以不同樂器生動地描寫多種動物而聞名。整套樂曲共有14首小曲，原採用11人的樂隊編制，是次演出弦樂團將演奏其中六首。

獅子進行曲

莊嚴雄偉的齊奏，代表「萬獸之王」要登場了。獅子氣宇軒昂地帶領動物選手進入競技場，從遠處慢慢地走近。低音聲部的半音階樂句表達了獅子咆哮的聲音。



大象

作曲家以低音大提琴那低沉的聲音，描寫大象沉重的身軀和笨拙的步伐。正因為她力大無窮，大象小姐在舉重項目中獲勝。

參賽項目：舉重

水族館

隨著夢幻的音樂，水族館裡的海豚開始做出各種優美的花式動作。牠們合作無間，互有默契，發揮出非凡團隊精神，韻律泳項目冠軍非牠們莫屬。



參賽項目：韻律泳



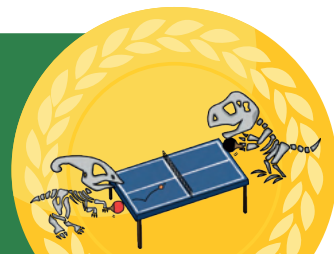
耳朵長長的動物

第一和第二小提琴以泛音的演奏技巧輪流奏出樂句。間斷的泛音就似描繪動物跨過每一個欄的動作。大家能猜到「耳朵長長的動物」是誰嗎？原來是驢子！

參賽項目：跨欄

化石

聽到骨頭碰撞的聲音，肯定是恐龍化石正在乒乓桌上對戰了。樂曲節奏明快，旋律活潑跳躍，就像牠們的球速一樣快如閃電，比賽難分難解，不分勝負。誰會是冠軍？



參賽項目：乒乓球



天鵝

作曲家以大提琴獨奏描寫高貴優雅的天鵝，伴奏音樂則代表清澈的湖水。天鵝在冰湖上自由地滑翔，做出優美的動作。

參賽項目：滑冰

劍舞，選自《嘉雅妮》

哈察都量/ 歷傑斯 編

《劍舞》是哈察都量所創作的著名芭蕾舞劇《嘉雅妮》裡的主題音樂，於1942年首演。音樂描寫居民出征前的戰鬥舞蹈，節奏非常明快，給人一股強烈的壓迫感，同時展現旺盛的生命力。樂曲就像形容兩隻啄木鳥在比劍。



參賽項目：劍擊



參賽項目：馬術

終曲，選自《威廉泰爾》序曲

羅西尼

《威廉泰爾》序曲是羅西尼的巔峰之作，也是他最後一部歌劇，於1829年在巴黎首演。序曲共分四個樂段，而最為人熟悉的就是尾章《終曲》。此曲的旋律經常出現在電影、廣播和電視節目中，更是香港賽馬節目的主題曲。

永遠的星條旗

蘇沙/ 古蘇利 編

蘇沙是浪漫主義時期的美國作曲家及指揮家，他創作的作品主要是軍樂曲及進行曲，因此又名「進行曲之王」。《永遠的星條旗》於1896年完成，當時樂曲被廣泛演奏，深受民眾歡迎。雖然作品改編成弦樂版本，但仍然保留樂曲原來的風貌。

《樂韻播萬千》主題曲

顧嘉輝

「樂韻播萬千」音樂會是音樂事務處的定期音樂推廣活動。1979年，顧嘉輝為《樂韻播萬千》音樂會創作主題曲。旋律完成後，由當年音樂事務統籌處（即現音樂事務處）職員集體填詞，藉以介紹該處的工作理想和宗旨。樂曲後來被分別改編成中樂、弦樂及管樂小組合奏版本，並經常安排於「樂韻播萬千」音樂會及不同活動中演出，成為音樂事務處的標誌。

管

絃 樂

音樂競技場



東京奧運和北京冬奧熱潮席捲全港，音樂事務處導師管樂團乘勢在音樂廳為大家舉行一場奧運「盛會」，當中更包括香港運動員得獎的項目！大家一齊來「全民參與」吧！



齊齊認識
西洋樂器



遊樂園



管樂音樂會

《樂韻播萬千》主題曲

Music for the Millions Theme Song

顧嘉輝

Joseph Koo

召喚英雄

Summon the Heroes

威廉斯/ 希金斯 編

John Williams/ arr. John Higgins

大海與仙巴的船，選自《天方夜譚》

The Sea and Sinbad's Ship from *Scheherazade*

林姆斯基-高沙可夫/ 軒斯尼 編

Nikolai Rimsky-Korsakov/ trans. Mark Hindsley

月夜習武

Moonlight Kung Fu

廣東音樂/ 陳樹森及游元慶 編

Cantonese Music/ arr. Thomas Chan, Simon Yau

劍舞，選自《嘉雅妮》

Sabre Dance, from *Gayane*

哈察都量/ 布洛克 編

Aram Khachaturian/ arr. Jack Bullock

足球小將主題曲《燃燒的英雄》

Moete Hero, theme song from *Captain Tsubasa*

內木弘/ 高山直也 編

Uchiki Hiroshi/ arr. Takayama Naoya

音樂事務處導師管樂團

樂曲介紹

《樂韻播萬千》主題曲

顧嘉輝

「樂韻播萬千」音樂會是音樂事務處的定期音樂推廣活動。1979年，顧嘉輝為《樂韻播萬千》音樂會創作主題曲。旋律完成後，由當年音樂事務統籌處（即現音樂事務處）職員集體填詞，藉以介紹該處的工作理想和宗旨。樂曲後來被分別改編成中樂、弦樂及管樂小組奏版本，並經常安排於「樂韻播萬千」音樂會及不同活動中演出，成為音樂事務處的標誌。

召喚英雄

威廉斯/希金斯 編

《召喚英雄》為美國著名作曲家威廉斯於1996年應奧林匹克委員會的邀請，為奧運百年紀念所創作的全新主題曲，並在美國阿特蘭大的奧運開幕典禮中首演。樂曲氣勢磅礴，展現這國際盛事的壯觀場面，也表達箇中情感和意義。全曲的主要段落名為「號曲」、「序曲」、「旗幟」、「競賽」及「巡遊」。



大海與仙巴的船，選自《天方夜譚》林姆斯基-高沙可夫/軒斯尼 編

《天方夜譚》創作於1888年，靈感取材自《一千零一夜》故事情節。樂曲描述蘇丹王沙里亞每天迎娶一位新妻子，但翌日就把她處決。少女雪希拉莎德自告奮勇，下嫁給國王，並每晚為國王講述富懸疑情節的未完故事，直到一千零一夜，國王終於被感動，決定不再處決皇后，並與雪希拉莎德白頭到老。

樂曲原為管弦樂作品，共分四個樂章，由兩個分別代表了蘇丹王沙里亞和妻子雪希拉莎德的旋律貫穿樂曲。銅管樂奏出代表國王的威嚴主題，而管樂版本則由長笛代替小提琴，吹奏代表雪希拉莎德的優美旋律。管樂團將演奏組曲的第一樂章《大海和仙巴的船》。



月夜習武

廣東音樂/陳樹森及游元慶 編

此曲改編自兩首耳熟能詳的廣東民謠《武術》及《彩雲追月》，樂曲以充滿活力和浪漫兩種不同的氣氛作對比。這兩首民間小調主題本身已非常明確，然而新的曲名《月夜習武》更能貼切地描述在月夜下練習功夫的情景。此改編曲以常用的三段體（快—慢—快）曲式寫成。





劍舞，選自《嘉雅妮》

哈察都量/ 布洛克 編

《劍舞》選自芭蕾舞劇《嘉雅妮》，全劇充滿亞美尼亞等地的豪邁曲風，而以強勁的庫爾德族節奏聞名的《劍舞》則出現在最終幕的慶典場面。這首舞曲以出征前戰鬥舞蹈為主題，表達激情奔放的情感。

足球小將主題曲《燃燒的英雄》

內木弘/ 高山直也 編

《燃燒的英雄》是日本動畫《足球小將》的主題曲，原著出自日本著名漫畫家高橋陽一的同名漫畫。故事講述主角由小學開始追尋成為偉大足球員夢想的勵志過程。《燃燒的英雄》一曲節奏明快，旋律充滿動感朝氣。樂曲開首由樂手吹響哨子，象徵球賽正式開始。大家一起感受這場足球比賽的熱烈氣氛吧！

〔以上樂曲介紹由李星雲提供〕

〔以上插圖由張淨怡提供〕



音樂事務處高級職員名單

總音樂主任	徐英輝
高級音樂主任 (活動及推廣)	范淑芬
高級音樂主任 (中樂)	郭健明
高級音樂主任 (音樂通識 / 訓練支援)	黎穎茵
高級音樂主任 (弦樂)	甘浩鵬博士
高級音樂主任 (管樂)	李星雲
高級行政主任 (行政)	陳錦兒



多謝蒞臨欣賞我們的音樂會，歡迎來信告知您對這場音樂會的意見，並希望您繼續支持我們的節目！

電郵：cmooffice@lcsd.gov.hk

傳真：2802 8440

郵寄：九龍油麻地海庭道11號

西九龍政府合署南座5樓音樂事務處

音樂事務處活動

		9月	10月	11月	12月	1月	2月	3月	4月	5月	6月	7月	8月
校園音樂	「樂韻播萬千」音樂會												
	香港青年音樂匯演												
	校園音樂工作坊												
	藝術 x 科技 – 音樂創演 MO x e-樂團												
	「校園音樂大使展關懷」資助計劃 – 關懷音樂會												
	民族音樂展覽：展板外借服務												
音樂訓練	器樂訓練計劃初級班											招生	
	器樂訓練計劃中級班及高級班								招生	招生			
	音樂事務處樂團及合唱團								招生				
	外展音樂短期課程				招生	招生					招生	招生	
	香港青年音樂營												
	暑期音樂學堂									招生	招生		
音樂欣賞	音樂事務處周年大匯演												
	音樂事務處樂團聯合音樂會												
	社區音樂會												
	音樂事務處周年音樂會系列												



音樂事務處

www.lcsd.gov.hk/musicoffice



@musicoffice.schools

101 academy 入門教室

得閒上網 101
藝文康體樣樣得
New Angles @ 101



LCSD
edutainment
CHANNEL 康文署寓樂頻道

得閒上網 Click一Click
藝文康體樣樣識

One click to treasures –
Culture & Leisure





YAMAHA

優れたバランスと音色の豊かさ



全球 NO.1 樂器製造商



TomLeeMusic Academy

YAMAHA

國際兒童
創意音樂課程
— MUSIC PROGRAMS —
ぶっぶるとうたおう

歡迎查詢

全新 百分百原廠製造 原廠零件 · 原廠保養

TOM LEE Music 通利琴行

旗艦店及總行

*世界權威專業音樂雜誌Music Trades 2021年公佈Yamaha 為全球No.1樂器製造商 (以銷售金額計算)

尖沙咀
金馬倫里1-9號
2762 6900

灣仔
告士打道144-9號
2519 0238

沙田
新城市中央廣場2座
816-818號
2602 3829

荃灣
海之戀商場
3034-3038號舖
2492 1918

將軍澳
將軍澳中心 L1,
149-150號舖
2762 2880

澳門
俾利喇街96號A座地下
(853) 2851 2828

www.tomleemusic.com.hk



Tom Lee Music 通利琴行



tomleemusic.hk



Tom Lee Music 通利琴行



hktomleemusic

奧海城 · 九龍灣 · 銅鑼灣 · 太古 · 西環 · 馬鞍山 · 青衣 · 屯門 · 元朗 · 大埔

